



00-330 Warszawa  
ul. Nowy Świat 72  
tel./fax. (0-22) 826-99-45  
tel. (0-22) 657-28-95  
ibadlit@ibl.waw.pl  
<http://www.ibl.waw.pl>

INSTYTUT BADAŃ LITERACKICH POLSKIEJ AKADEMII NAUK INSTITUTE OF LITERARY RESEARCH POLISH ACADEMY OF SCIENCES

e-mail: [podyplomowe@ibl.waw.pl](mailto:podyplomowe@ibl.waw.pl)  
tel.: +48 530 064 008

## PODYPLOMOWE STUDIA

2020/2021

# GLOTTODYDAKTYKA. NAUCZANIE JĘZYKA POLSKIEGO JAKO OBCEGO

VII edycja

### NOWOCZESNY PROGRAM, AKTYWNE METODY NAUKI, PRAKTYKI GLOTTODYDAKTYCZNE

**Studia przeznaczone są dla** absolwentów studiów filologicznych oraz innych kierunków humanistycznych zainteresowanych nauczaniem języka polskiego jako obcego.

**Celem studiów** jest przekazanie wiedzy oraz umiejętności niezbędnych w zawodzie nauczyciela języka polskiego jako obcego, drugiego czy odziedziczonego. Program obejmuje przedmioty, które pozwolą przygotować się do pracy lektora języka polskiego jako obcego/drugiego/odziedziczonego na wszystkich poziomach zaawansowania (A1–C2). Zajęcia prowadzone są przez wybitnych specjalistów, praktyków, metodyków, trenerów oraz lektorów i nauczycieli z wieloletnim doświadczeniem.

**Zajęcia odbywają się w** siedzibie Instytutu Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk, przy ul. Nowy Świat 72, 00-330 Warszawa (Pałac Staszica) lub zdalnie.

**Zajęcia planujemy raz w miesiącu (część zjazdów będzie stacjonarna, a część zdalna):**

- w piątki od 15.45 do 19.00
- w soboty i niedziele od 9.00 do 16.00

**Kierownik studiów**, program merytoryczny, opieka metodyczna:  
dr hab. Agata Ročko, prof. IBL PAN, [agata.rocko@ibl.waw.pl](mailto:agata.rocko@ibl.waw.pl); tel. +48 602-430-795

**Studia trwają 2 semestry i obejmują 242 godziny lekcyjne.**

**Warunkiem ukończenia studiów** jest zaliczenie wszystkich przedmiotów, praktyk glottodydaktycznych oraz napisanie i obrona pracy dyplomowej realizowanej w grupach.

Podczas studiów uczestnicy zobowiązani są odbyć **praktyki glottodydaktyczne**. Organizatorzy pomagają w znalezieniu miejsca praktyk, które na podyplomowych studiach glottodydaktycznych odbywają się w szkole **Edu & More**, specjalizującej się w nauczaniu języka polskiego jako obcego/drugiego. W ramach praktyk studenci będą mogli **obserwować lekcje pokazowe**, prowadzone przez naszych metodyków (na trzech różnych poziomach) oraz **prowadzić lekcje języka polskiego jako obcego** (na trzech różnych poziomach), konsultowane, hospitowane i nadzorowane przez naszych metodyków.

**Cena:** wpisowe **300** zł przy zapisywaniu się na studia, czesne **2300** zł za semestr (można opłacać semestralnie) – I semestr do **30 września 2020**, II semestr do **15 lutego 2021**; świadectwo ukończenia **30** zł.

Numer konta, na które należy dokonać wpłaty:  
Instytut Badań Literackich PAN, ul. Nowy Świat 72, 00-330 Warszawa  
Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie  
13 1130 1017 0020 1466 2720 0001

**Inauguracja VII edycji – październik 2020**

## **Program zajęć**

<b>Przedmiot</b>	<b>Ilość godzin</b>	<b>Prowadzący</b>
1. <b>Nauczanie zdalne języków obcych</b>	4	Paulina Chechłacz
2. <b>Certyfikacja jpjo</b>	8	Agnieszka Karolczuk
3. <b>Elementy prawa dla lektorów języka polskiego jako obcego</b>	8	Mariusz Klink
4. <b>Gramatyka funkcjonalna dla lektorów jpjo</b>	20	Marlena Olechowska
5. <b>Gry i zabawy językowe, grywalizacja i gamifikacja w nauczaniu jpjo</b>	8	Katarzyna Duda
6. <b>Komunikacja międzykulturowa w klasie różnorodnej kulturowo i językowo</b>	12	Ewa Pawlic-Rafałowska
7. <b>Kultura i tradycja w nauczaniu języka polskiego jako obcego</b>	4	Agnieszka Pabiańczyk
8. <b>Kultura języka polskiego i normy zachowań językowych w nauczaniu jpjo</b>	4	Katarzyna Duda
9. <b>Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego</b>	20	Agata Roćko
10. <b>Metodyka nauczania jpjo online</b>	8	Paulina Chechłacz
11. <b>Wirtualna klasa</b>	4	Paulina Chechłacz
12. <b>E-mentoring</b>	4	Dorota Gruza
13. <b>Nowoczesne technologie w edukacji językowej</b>	8	Katarzyna Duda
14. <b>Nowości w dydaktyce światowej – adaptacja na rynek polskiej glottodydaktyki</b>	4	Katarzyna Duda
15. <b>Praca z dziećmi w nauczaniu jpjo</b>	4	Marlena Olechowska
16. <b>Praktyki glottodydaktyczne (hospitacje, samodzielne prowadzenie lektoratów, przygotowanie konspektów, scenariuszy lekcji oraz materiałów i pomocy dydaktycznych do prowadzonych zajęć)</b>	30	Agata Roćko, Marzena Suska, Agnieszka Pabiańczyk
17. <b>Prezentacja i obrona pracy dyplomowej</b>	8	Agata Roćko, Marzena Suska

18. Profil lektora / profile studentów – praktyczne przygotowanie do zawodu: role lektora, praca z grupą, motywacja	4	Agnieszka Pabiańczyk
19. Seminarium dyplomowe	8	Agata Roćko
20. Specyfika nauczania języka polskiego jako odziedziczonego/drugiego	4	Agata Roćko
21. Nauczanie pisowni w dydaktyce jpjo	4	Agnieszka Pabiańczyk
22. Testowanie i ewaluacja na lekcji języka polskiego jako obcego	4	Agnieszka Pabiańczyk
23. Warsztat pracy nauczyciela języka polskiego jako obcego	20	Marzena Suska
24. Warsztaty emisyjno-logopedyczne dla przyszłych lektorów	8	Monika Wójcicka
25. Lekcje jpjo pokazowe jpjo online	4	Katarzyna Duda
26. Wykorzystanie Digital storytelling , storytelling , sketchnotes w zdalnym nauczaniu języka polskiego jako obcego	4	Dorota Hrycak-Krzyżanowska

### Wirtualna klasa 4 godziny Paulina Chechłacz

#### Prowadzący zajęcia:

**Paulina Chechłacz** – metodyk i lektor języka polskiego jako obcego z wieloletnim stażem, egzaminator (państwowy egzamin certyfikacyjny, TELC), metodyk zdalnego nauczania. Prowadziła kursy języka polskiego ogólnego i specjalistycznego (m.in. język polski w sferze biznesu), jako metodyk odpowiada obecnie m.in. za kursy przygotowujące do egzaminu certyfikacyjnego online w Fundacji Nauki Języków Obcych LINGVAE MUNDI. Ma doświadczenie w pracy z osobami z różnych obszarów językowych i kulturowych w Polsce i za granicą. Prowadziła także zajęcia na kursach dla lektorów jpjo oraz wykłady i warsztaty na studiach podyplomowych (UKSW, IBL PAN). Obecnie pracuje jako metodyk ds. e-learningu w Centrum Medycznym Kształcenia Podyplomowego w Warszawie.

**Dorota Hrycak-Krzyżanowska** – nauczyciel języka polskiego jako drugiego, obcego z wieloletnim stażem. Posiada kilkunastoletnie doświadczenie w pracy jako nauczyciel w systemie szkół polskich i brytyjskich. Prowadzi szkolenia metodyczne dla nauczycieli uczących języka polskiego jako drugiego, obcego. Pracownik naukowy Zakładu Dydaktyki Polonijnej w PUNO, a obecnie kierownik Katedry Lingwistyki Stosowanej i Kulturowej PASSH w Londynie. Współautorka podręcznika *Legendy polskie na poziomie A2* oraz autorka gry edukacyjnej oraz kart do storytellingu.

**Katarzyna Duda** – absolwentka specjalizacji glottodydaktycznej na Wydziale Nauk Humanistycznych UKSW, filolog, lektor języka polskiego jako obcego, historyk. Nauczyciel języka polskiego i historii w szkole podstawowej i gimnazjum, wykładowca na specjalizacji glottodydaktycznej oraz na studiach podyplomowych na Wydziale Nauk Humanistycznych Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie. Autorka artykułów z zakresu glottodydaktyki

**Dorota Gruza** – politolog, pomysłodawczyni i współtwórczyni portalu e-learningowego polishonlinenow.com, odpowiedzialna za rozwój funkcjonalności portalu i platformy e-learningowej oraz interaktywnych kursów języka polskiego jako obcego, współwłaścicielka Edu & More – szkoły języka polskiego dla obcokrajowców. Współautorka zawartości merytorycznej platformy e-learningowej (platforma Moodle) - 220 interaktywnych lekcji do nauki języka polskiego dla obcokrajowców na 4 poziomach zaawansowania (od A1 do B2), sprofilowanych w kursy: *Polski na co dzień i na studia*, *Polski w pracy i biznesie*, *Polski dla turystów*

**Agnieszka Karolczuk** – doktor nauk humanistycznych w zakresie językoznawstwa, glottodydaktyk, lektor języka polskiego jako obcego z ponad dwudziestoletnim doświadczeniem, wieloletni wykładowca na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim oraz Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, Egzaminator Państwowej Komisji ds. Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego, redaktor i korektor w czasopiśmie „Języki Obce w Szkole”. Autorka wielu artykułów z zakresu glottodydaktyki oraz językoznawstwa

**Mariusz Klink** – radca prawny

**Marlena Olechowska** – lektor i metodyk języka polskiego jako obcego. Trener szkoleń dla nauczycieli związanych z motywowaniem uczniów, nauczaniem gramatyki języka polskiego jako obcego. 2014-2015 – e-nauczyciel i współtwórca programu kształcenia językowego w projekcie *Do matury online* – kurs języka polskiego z wykorzystaniem e-learningu wspierający przygotowanie do matury, finansowanym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP. Wykorzystuje techniki dramy podczas swoich zajęć, szczególnie w pracy z dziećmi. Pracuje z dziećmi Polonii i Expatów przygotowując je do szkolnych egzaminów

**Ewa Pawlic-Rafałowska** – polonistka, absolwentka studiów podyplomowych „Dydaktyka języka polskiego jako obcego”, nauczyciel dyplomowany. Doradca metodyczny m. st. Warszawy, egzaminator Okręgowej Komisji Edukacyjnej. Współorganizatorka międzynarodowych konferencji poświęconych edukacji cudzoziemców, współtwórczyni projektów zmierzających do stworzenia systemowych zmian dotyczących edukacji cudzoziemców w warszawskich szkołach. Koordynatorka zespołu autorów (i współautorka) publikacji *Ku wielokulturowej szkole w Polsce – Pakiet edukacyjny z programem nauczania języka polskiego jako drugiego dla I, II i III etapu edukacyjnego*. Współautorka i redaktor merytoryczny poradnika *Inny w polskiej szkole. Poradnik dla nauczycieli pracujących z uczniami cudzoziemskimi*

**Agata Roćko** – doktor hab. nauk humanistycznych, prof. IBL PAN - historyk literatury, pracownik Instytutu Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk, Kierownik Szkoły Języka i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców na Wydziale Nauk Humanistycznych Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie (2009–2017), metodyk, lektor języka polskiego jako obcego z ponad dwudziestoletnim doświadczeniem, autorka wielu artykułów z zakresu kultury i historii literatury XVIII wieku oraz metodyki i dydaktyki nauczania języka polskiego, w tym języka polskiego jako obcego. W 2013 roku otrzymała I nagrodę w kategorii: Instytucja Roku za najlepsze rozwiązania programowe, metodyczne oraz organizacyjne, przyznaną przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji w Polsce. Autorka glottodydaktycznych programów specjalizacji oraz programów studiów podyplomowych w IBL PAN, wykładowca na Wydziale Nauk Humanistycznych UKSW w Warszawie z zakresu metodyki języka polskiego jako obcego, wykładowca na podyplomowych studiach

glottodydaktycznych. Trener metodyczny języka polskiego jako obcego/drugiego/odziedziczonego w kraju i za granicą.

**Marzena Suska** – dyplomowany nauczyciel języka polskiego, z wieloletnim doświadczeniem pracy w liceum, gimnazjum oraz szkole podstawowej, metodyk, lektor języka polskiego jako obcego z wieloletnim stażem, wykładowca na specjalizacji glottodydaktycznej oraz na studiach podyplomowych na Wydziale Nauk Humanistycznych Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, autorka programów, podręczników do nauczania języka polskiego jako obcego. Współautorka serii podręczników do samodzielnej nauki polskiego: *Polski. Bez problemu!*

**Agnieszka Pabiańczyk** – lektor i metodyk języka polskiego jako obcego z wieloletnim doświadczeniem, współwłaścicielka *Edu & More* – szkoły języka polskiego dla obcokrajowców, koordynator ds. merytorycznych, odpowiedzialna za:

- zawartość merytoryczną platformy e-learningowej - 220 interaktywnych lekcji do nauki języka polskiego dla obcokrajowców na 4 poziomach (od A1 do B2), sprofilowanych w kursy: *Polski na co dzień i na studia*, *Polski w pracy i biznesie*, *Polski dla turystów*
- opiekę metodyczną nad kursami stacjonarnymi prowadzonymi na każdym poziomie zaawansowania z zastosowaniem nauczania mieszanego
- opracowanie zeszytów ćwiczeń zintegrowanych z programem kursów umieszczonych na platformie e-learningowej [polishonlinenow.com](http://polishonlinenow.com)

Współautorka serii podręczników do samodzielnej nauki polskiego: *Polski. Bez problemu!*

**Monika Wójcicka** – polonistka, logopeda z wieloletnim doświadczeniem, specjalizuje się w interdyscyplinarności w logopedii i wielostronnej stymulacji pacjentów z problemami logopedycznymi

### Terminy zjazdów 2020/2021

1. październik 16-17-18 (zjazd stacjonarny)
2. listopad 13-14-15 (zjazd stacjonarny)
3. grudzień 11-12-13 (zjazd zdalny)
4. styczeń 15-16-17 (zjazd stacjonarny)
5. luty 12-13-14 (zjazd zdalny)
6. marzec 12-13-14 (zjazd zdalny)
7. kwiecień 09-10-11 (zjazd stacjonarny)
8. maj 14-15-16 (zjazd zdalny)
9. czerwiec 04-05-06 (zjazd stacjonarny)

**Sekretariat Studiów Podyplomowych i Kursów**, Pałac Staszica, ul. Nowy Świat 72, 00-330 Warszawa, I piętro, pok. 106

**Sekretarz:** [Anna Ryjak](#)

**Dyżury sekretariatu:** środy i piątki w godzinach 16.00-19.00, soboty w godzinach 10.00-15.00

**Telefon:** codziennie w godzinach 10.00-17.00: **+48 530 064 008**,

dodatkowo w czasie dyżurów: **(22) 826 69 17**

**e-mail:** [podyplomowe@ibl.waw.pl](mailto:podyplomowe@ibl.waw.pl)

**Zapisy od 20 maja 2020 r.**

**Będzie nam miło gościć Państwa w Instytucie Badań Literackich PAN.**

**Serdecznie zapraszamy!**